



Beschlussniederschrift des
GEMEINDEAUSSCHUSSES

Verbale di deliberazione della
GIUNTA COMUNALE

Nr./n.

463

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

22.12.2025

UHR - ORE

12:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale, nella solita sala delle riunioni.

			Anwesend - presente	Abwesend - assente	Nimmt mittels Fernzugang teil - Prende parte in modalità remota
Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca	X		
Johann Franz Thurner	Vize-Bürgermeister	Vice-Sindaco	X		
Ulrike Mayr Telser	Gemeindereferentin	Assessore	X		
Brigitte Schönthaler	Gemeindereferentin	Assessore	X		
Dietmar Spechtenhauser	Gemeindereferent	Assessore	X		
Manfred Stark	Gemeindereferent	Assessore	X		

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la Segretaria comunale

Dr. Manuela Schöpf

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Verena Tröger

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz.

nella qualità di Sindaca assume la presidenza.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

Gegenstand:	Oggetto:
Bezirksgemeinschaft Vinschgau - Leistungen der Sozialdienste im Jahr 2025 (Abrechnungen zu Migrantenberatungsstelle Vinschgau, Bereich Obdachlose, Kindertagesstätte, Mobile Jugendarbeit, u.ä.) - Verpflichtung des voraussichtlichen Kostenanteiles zu Lasten der Gemeinde Laas	Comunità Comprensoriale Val Venosta - prestazioni dei Servizi Sociali nell'anno 2025 (rendicontazione del Consultorio dei Migranti Val Venosta, ambito persone senza dimora, microstruttura, lavoro mobile per giovani, ecc.) - impegno della presunta parte spese a carico del Comune di Lasa

Die Bezirksgemeinschaft Vinschgau erstellt für ihre Mitgliedsgemeinden die Abrechnungen zur Migrantenberatungsstelle Vinschgau, die Bereiche Obdachlose, Kindertagesstätte, mobile Jugendarbeit, u.ä..

Die entsprechenden Kosten werden seit dem Jahr 2020 prozentuell auf die Einwohner pro Gemeinde verrechnet, nachdem es nicht mehr möglich ist die Leistungen über das Budget der Bezirksgemeinschaft Vinschgau zu finanzieren.

Es wird Einsicht genommen in das Schreiben der Bezirksgemeinschaft Vinschgau vom 24.10.2025, eingegangen am 24.10.2025, laut welchem sich der diesbezügliche Kostenanteil zu Lasten der Gemeinde Laas im Jahr 2025 auf voraussichtlich Euro 9.901,68 beläuft;

Es wird für zweckmäßig erachtet, den vorzitierten Betrag auf dem entsprechenden Kapitel des Haushaltsvoranschlags für das Finanzjahr 2025 zu verpflichten, da sich die Erbringung der Leistungen auf das Jahr 2025 beziehen, die effektive Abrechnung jedoch erst erfolgen wird.

Nach kurzer Beratung.

Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die Liquidierung des geschuldeten Betrags mit gesonderter Maßnahme gegen Vorlage der Abrechnungsunterlagen durch die Bezirksgemeinschaft Vinschgau erfolgt.

Es wurde Einsicht genommen in folgende Rechtsquellen:

- in die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020.
- in die geltende Satzung der Gemeinde Laas;

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:
vdyNU0ZXaA44DLDqNZ1bbKMBpsbD44gUE+pCWpxkWIQ=

buchhalterisches Gutachten - elektronischer Fingerabdruck:

JYWE4+yHftwayXBRslclNtwD+zEjKs77obCqQFWSZmo=

Es wurde Einsicht genommen in folgende Planungsinstrumente:

La Comunità Comprensoriale Val Venosta elabora per i suoi Comuni membri le rendicontazioni del Consultorio dei Migranti Val Venosta, degli ambiti persone senza dimora, microstruttura, lavoro mobile per i giovani, ecc.;

Le relative spese a partire dall'anno 2020 vengono ripartite percentualmente sui abitanti per Comune, siccome non è più possibile di finanziare queste prestazione tramite il budget della Comunità Comprensoriale Val Venosta.

Viene preso visione nella lettera della Comunità Comprensoriale Val Venosta del 24.10.2025, pervenuta il 24.10.2025, secondo la quale la rispettiva parte spese a carico del Comune di Lasa ammonta per l'anno 2025 a approssimativamente Euro 9.901,68;

Viene ritenuto opportuno di impegnare il succitato importo sul relativo capitolo del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2025, in quanto lo svolgimento delle prestazioni si riferisce all'anno 2025, l'effettiva rendicontazione deve essere ancora elaborata.

Dopo breve discussione.

Viene dato espressamente atto, che la liquidazione dell'importo dovuto avviene con atto deliberativo a parte dietro presentazione dei documenti di rendiconto da parte della Comunità Comprensoriale Val Venosta.

È stato preso visione delle seguente fonti normative:

- il Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19/09/2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 38 del 29/07/2020.
- il vigente Statuto del Comune di Lasa.

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico - impronta digitale:

vdy-

NU0ZXaA44DLDqNZ1bbKMBpsbD44gUE+pCWpxkWIQ=

parere contabile - impronta digitale:

JYWE4+yHftwayXBRslclNtwD+zEjKs77obCqQFWSZmo=

Sono stati visti i seguenti strumenti di programmazione:

- Haushaltsvoranschlag 2025-2027 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 42 vom 30.12.2024.
- Arbeitsplan für das laufende Finanzjahr 2025, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 01 vom 08.01.2025.

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fasst der GEMEINDEAUSSCHUSS einstimmig und in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

1. Mit der in den Prämissen angeführten Begründung wird der Kostenanteil zu Lasten der Gemeinde Laas - bezogen auf die Leistungen der Sozialdienste der Bezirksgemeinschaft Vinschgau im Jahre 2025 (Abrechnungen zur Migrantenberatungsstelle Vinschgau, die Bereiche Obdachlose, Kindertagesstätte, mobile Jugendarbeit, u.ä.) - von voraussichtlich Euro 9.901,68, laut Schreiben der Bezirksgemeinschaft Vinschgau vom 24.10.2025, auf dem nachstehend angeführten Kapitel des Haushaltsvoranschlages für das laufende Finanzjahr verpflichtet, welches die nötige Verfügbarkeit aufweist:

	Betrag brutto Importo lordo	Kapitel capitolo	Kostenstelle: Beschreibung Centro di costo: Descrizione	Verpfl./Jahr impegno/anno
S	7.415,54 €	06021.04.010200	Jugend: Laufende Zuweisungen an örtliche Körperschaften Giovani: Trasferimenti correnti a Amministrazioni Locali	858/2025
S	2.486,14 €	12071.04.010201	Fürsorge: Beiträge an die Bezirksgemeinschaft für Sozialdienste Assistenza: Contributo Comunità Comprensoriale serv. sociali	858/2025

2. Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die Liquidierung des geschuldeten Betrages mit gesonderter Maßnahme gegen Vorlage der Abrechnungsunterlagen durch die Bezirksgemeinschaft Vinschgau erfolgt.
3. Um die Verwaltungswege zu beschleunigen, wird diese Beschlussmaßnahme, mit demselben Abstimmungsergebnis, im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., für unverzüglich vollziehbar erklärt.

- il bilancio di previsione 2025-2027 del Comune di Lasa, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 42 del 30/12/2024.
- piano operativo per l'esercizio finanziario corrente 2025, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 01 del 08/01/2025.

Premesso ciò ed in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03/05/2018, n. 2, la GIUNTA COMUNALE ad unanimità di voti espressi in forma di legge

DELIBERA

1. Con la motivazione esposta in premessa, la parte spese a carico del Comune di Lasa - riferita a prestazioni dei Servizi Sociali della Comunità Comprensoriale Val Venosta nell'anno 2025 (rendicontazione del Consultorio dei Migranti Val Venosta, ambiti persone senza dimora, microstruttura, lavoro mobile per i giovani) - di approssimativamente Euro 9.901,68, secondo la lettera della Comunità Comprensoriale Val Venosta del 24.10.2025, viene impegnata sul seguente capitolo del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario corrente, il quale presenta la necessaria disponibilità:

2. Si afferma espressamente, che la liquidazione dell'importo dovuto avviene con atto deliberativo a parte dietro presentazione dei documenti di rendiconto da parte della Comunità Comprensoriale Val Venosta;
3. La presente deliberazione, con lo stesso esito di votazione, viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore per velocizzare i processi amministrativi.

4. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.

RECHTSMITTELBELEHRUNG:

Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindevorstand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgeschichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).

4. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03/05/2018, n. 02, ai capigruppo consiliari.

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE:

Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione e entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine, entro quale ricorrere, è di 30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legislativo 02.07.2010, n. 104, in vigore).

gelesen, genehmigt und gefertigt

letto, confermato e sottoscritto

Die Bürgermeisterin
La Sindaca:

Die Gemeindesekretärin
La Segretaria comunale:

Verena Tröger

Dr. Manuela Schöpf

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

23.12.2025

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10 (zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht und ist im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., unverzüglich vollziehbar.

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (dieci) giorni consecutivi e é immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore.
